

法規名稱：AGREEMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN) AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF ESWATINI

簽訂日期：民國 110 年 03 月 31 日

生效日期：民國 110 年 01 月 11 日

The Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of the Kingdom of Eswatini, desiring to further promote and strengthen the friendly relations between the two countries by means of intensifying the existing technical cooperation in the field of agricultural development in Eswatini, have agreed to the following:

#### ARTICLE I

1. The Government of the Republic of China (Taiwan) undertakes to maintain in the Kingdom of Eswatini the Technical Mission (hereinafter referred to as “ the Mission ” )with the number of its members as may be required and agreed upon between the two Governments.
2. Being subject to the prior consent of the Chief of the Area and as jointly determined by the two Governments, the Mission undertakes:
  - (a) to demonstrate planting of such crops as rice varieties, vegetables and other crops to be determined by the two Governments at the project farms in the Kingdom of Eswatini;
  - (b) to demonstrate at project farms in the Kingdom of Eswatini the rearing of small livestock or other livestock as determined by the two Governments;
  - (c) to conduct extension works, for increasing agricultural production in Eswatini, by providing information and advice on improved agricultural techniques to the management staff of the competent Swazi authorities and/or selected farmers at places to be determined by the two Governments; and
  - (d) to assist the Government of the Kingdom of Eswatini in its drive to enhance agricultural diversification and commercialization so as to reduce its dependency on imports.

3. Any new project to be undertaken or any change to the existing projects being undertaken by the Mission shall be agreed upon by an exchange of notes between the two Governments.

#### ARTICLE II

The Government of the Republic of China (Taiwan) undertakes:

1. to defray the travelling expenses to and from the Kingdom of Eswatini and to pay the salaries of all members of the Mission during the period of their service in the Kingdom of Eswatini.
2. to supply the Mission with farming implements, tools, fertilizers, seeds, pesticides and other materials needed for its demonstration; further provision, for new projects, of such machinery, equipment, seeds, fertilizers, pesticides, and others needed for reclamation, irrigation and cultivation shall be agreed upon between the two Governments; and
3. to hand over to the Government of the Kingdom of Eswatini for disposal all agricultural products of the Mission in excess of the amount required for demonstration, official use and consumption by the Embassy of the Republic of China (Taiwan) in the Kingdom of Eswatini and the Mission.

#### ARTICLE III

The Government of the Kingdom of Eswatini undertakes:

1. to provide adequate land for the Mission in carrying out its work as specified in Article I, 2, (a) and (b) of this Agreement;
2. to provide the Mission with one motor vehicle for each of the projects and to pay for the repair, maintenance and insurance costs of these vehicles;
3. to provide and pay for the labour required for reclamation and construction works, and the drivers required for the said vehicles under this Article;
4. to provide members of the Mission in each of the projects

- with appropriate furnished living quarters with water and electricity;
5. to exempt from all import, customs, sales and other duties and taxes on all items referred to in Article II, 2 of this Agreement; and
  6. to grant members of the Mission:
    - (a) exemption from taxation on their salaries and allowances;
    - (b) exemption from all imports, customs and other duties and taxes on their personal and household effects and first-time vehicle purchases on their first arrival in Eswatini;
    - (c) medical treatment shall be on the same terms as granted to civil servants employed by the Government of the Kingdom of Eswatini; and
    - (d) equal treatment, for other points not specifically covered under this Article, as that awarded to members of a mission of any third country serving in the Kingdom of Eswatini on a technical cooperation project for the development of Eswatini.

#### ARTICLE IV

1. This Agreement shall enter into force on the date of its signature by both Parties, and its effect will be retroactive to January 11, 2021 and may be amended in writing notice by the mutual consent of the Parties.
2. This Agreement remains effective until either Party notifies the other Party in writing of its intention to terminate this Agreement. The termination will become effective six months after the date of the said notice.
3. This Agreement is done in duplicate in the Chinese and English languages, both texts being equally authentic.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.



Done at Mbabane on this 31st day of the Third month of the 110  
year of the Republic of China (Taiwan), corresponding to the 31  
day of March of the year 2021

For the Government of  
the Republic of China  
(Taiwan)

---

Jeremy H.S. Liang

Ambassador,  
Extraordinary and  
Plenipotentiary to the  
Kingdom of Eswatini

For the Government of  
the Kingdom of  
Eswatini

---

Thulisile Dladla

Minister of Foreign  
Affairs and  
International  
Cooperation